

- ۱- تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱ نمره)
 (الف) إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ جَاءُوا بِالْآيَاتِ الْبَيِّنَاتِ!
 (ب) وَجَدَ الشُّرْطِيُّ فُؤُوساً فِي سَيَّارَتِهِمْ!
 (ج) الْوَالِدَانِ كِلَاهُمَا مَشْغُولَانِ فِي هَذَا الْمَصْنَعِ!
 (د) الْحَوْثُ يُصَادُّ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبْدِهِ!
 ۲- عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (۷۵/۰ نمره)

مُجَادَلَةٌ - يَتَسَعَّحُ - حَيَاةٌ - يَسْهَرُ - عَيْشٌ - يَنَامُ - صِرَاعٌ - سُدى

- (الف) = (ب) ≠ (ج) =
 ۳- عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: (۲۵/۰ نمره)
 (الف) الطَّائِرَةُ (ب) المطَّار (ج) الطُّيُور (د) الطَّيَّارَةُ
 ۴- اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ التَّوْضِيحَاتِ: (۵/۰ نمره)
 (الف) التَّارِكُ لِلْحَقِّ وَ الْمُتَنَائِلُ إِلَى الْبَاطِلِ! (الْحَنِيفُ - الْمُشْرِكُ - الْمُوَحِّدُ)
 (ب) مَا يَرَاهُ الْإِنْسَانُ فِي النَّوْمِ! (اللَّحْمُ - الْخُلْمُ - اللَّثِيمُ)
 ۵- أَكْتُبْ جَمْعَ التَّكْسِيرِ وَ الْمَفْرَدِ: (۵/۰ نمره)
 (الف) إِنَّ إِصْفَهَانَ كَانَتْ عَاصِمَةَ الصَّفَوِيِّينَ!
 (ب) أَرَى هَذِهِ الْبَرَامِجَ فِي التَّلْفَازِ أُسْبُوعِيًّا!
 ■ تَرَجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:
 ۶- (۲ نمره)
 (الف) ﴿وَلَا يَحْزَنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾
 (ب) ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعَبٌ وَ لَهْوٌ﴾
 (ج) لَا تُطْعَمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ!
 ۷- (۷۵/۱ نمره)
 (الف) حِينَمَا رَأَسُ طِفْلِي يُؤْلِمُهُ، يَبْكِي كَثِيرًا!
 (ب) أَضَعَفُ النَّاسِ مَنْ ضَعُفَ عَنْ كِتْمَانِ سِرِّهِ!
 (ج) كَأَنَّ الْحُجَّاجَ لَمْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَسْتَلَمُوا الْحَجَرَ!
 ۸- (۷۵/۱ نمره)
 (الف) نَرْجُو مِنَ اللَّهِ أَنْ تُمَلَأَ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا!
 (ب) قَدْ تَعِيشُ دَاخِلَ حَفْرَةٍ صَغِيرَةٍ وَ هِيَ فِي انْتِظَارِ الْمَطَرِ!
 (ج) إِنَّ أَوْلَادَنَا لَا يَفْتَحِرُوا بِشَيْءٍ إِلَّا بِعُقُولِهِمُ الثَّابِتَةِ!
 ۹- (۵/۱ نمره)
 (الف) يَا بُنَيَّ، لَا شَيْءَ أَحْسَنُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ!
 (ب) إِنَّ قَاتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَفًّا، يُحِبُّكُمْ اللَّهُ حُبًّا!
 (ج) الْجَدِيرُ بِالذِّكْرِ أَنَّ التَّجْرِبَةَ لَا تَغْنِي الْآخَرِينَ عَنِ الْمُطَالَعَةِ!
 ۱۰- اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۵/۰ نمره)
 (الف) لَعَلَّ الْمَعْلَمَ يَصِلُ إِلَى الصَّفِّ مُتَأَخِّرًا!
 (۱) شَايِدَ مَعْلَمٌ بِأَتَاخِيرٍ بِهِ كِلَاسَ بَرَسَدِ!
 (۲) كَاشَ أَمُوزْكَارَ بِأَتَاخِيرٍ بِهِ كِلَاسَ مِیْرَسیدِ!
 (ب) أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِلذَّنْوِيِّ اسْتَغْفَارَ الْآمِلِينَ!
 (۱) از خداوند به خاطر گناهانم مانند آرزومندان طلب بخشش می‌کنم!
 (۲) به سبب گناهانت، امیدوارانه از پروردگار طلب بخشش کن!

- ۱۱- کَمَلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (۱ نمره)
الف) قَدْ تَقَاعَدَ رَئِيسُنَا الْكَرِيمُ بَعْدَ سِتٍّ وَ عَشْرِينَ سَنَةً!
بعد از سال، رئیس بزرگوار ما!
ب) إِنِّي وَاثِقٌ أَنَّ هَذَا الْعَمَلَ أَمْتَعٌ وَ أَنْفَعُ لِرُمْلَانِي!
من هستم که این کار برای همکارانم و سودمندتر است!
۱۲- تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱/۵ نمره)
الف) دَرَسْ: درس خواند
(۱) لِيَدْرُسَ صَدِيقِي فِي الْمَكْتَبَةِ صَامِتًا!
(۲) أُدْرِسِي جَيِّدًا حَتَّى تَنْجَحِي فِي الْإِمْتِحَانِ!
(۳) مَعَ الْأَسَفِ، أَكْثَرُ رُمْلَانِي مَا كَانُوا دَرَسُوا لِلإِمْتِحَانِ!
ب) أَكَّدَ: تأکید کرد
(۱) النَّبِيُّ ﷺ كَانَ يُؤَكِّدُ اهْتِمَامَ الْمُسْلِمِينَ بِحِرَانِهِمْ!
(۲) قَدْ أَكَّدَ فِي الْقُرْآنِ عَلَى تَحْصِيلِ التَّقْوَى!
(۳) الْأَمَهَاتُ لَنْ يُؤَكِّدَنَّ عَلَى الْأَدَابِ إِلَّا وَ هُنَّ رَاجِيَاتُ!
۱۳- (۱/۲۵ نمره)
الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:
«إِنَّ الْعَلَامَةَ الطَّبَاطِبَائِيَّ كَانَ مِنْ أَهَمِّ الْمُفَسِّرِينَ، بَلَغَ مَرَاوِجَ شَرِيفَةٍ فِي الْأَخْلَاقِ وَ لَهُ مَوْلُفَاتٌ كَثِيرَةٌ!»
(۱) اسم تفضیل:
(۲) اسم فاعل:
(۳) اسم مکان:
(۴) اسم مفعول:
(۵) اسم مبالغه:
ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:
«إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسُّوءِ» / رَبِّ كَلَامٍ أَقْوَى مِنَ السَّلَاحِ!
۱۴- مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱/۲۵ نمره)
«يُرْتَلُّ أَصْدَقَائِي فِي الْمَسْجِدِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا إِلَّا وَاحِدًا مِنْهُمْ وَ هُمْ خَاشِعُونَ!»
(۱) الْمُسْتَتْنَى:
(۲) الْمُسْتَتْنَى مِنْهُ:
(۳) الْحَال:
(۴) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ:
۱۵- عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (۵/۰ نمره)

يُصْبِحُ - وَعَاءٍ - يَسُبُّ - مَصْدَرٍ

- (۱) إِنَّ أَهَمَّ لِكِتَابِ الْعُلُومِ الدِّينِيَّةِ فِي الْإِسْلَامِ هُوَ الْقُرْآنُ!
(۲) إِنْ تَكْتَبِي بِعَجَلَةٍ خَطُّكَ قَبِيحًا!
۱۶- عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱/۵ نمره)
الف) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَاطَهُ!
ب) مُعَلِّمُ النَّفْسِ وَ مُؤَدِّبُهَا أَحَقُّ بِالْإِجْلَالِ مِنْ غَيْرِهِ!
۱۷- اِنتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ: (۵/۰ نمره)
الف) الْأَعْدَاءُ مِنْ أَرْضِينَا وَ هُمْ خَاسِرُونَ! (يَنْسَجِبُ - يَنْسَجِبُونَ - تَنْسَجِبُونَ)
ب) الْحَضَارَتُ الْقَدِيمَةُ عَلَى أَنَّ الدِّينَ فَطْرِيٌّ فِي الْإِنْسَانِ! (يَدُلُّ - تَدُلُّ - تَدْلِينَ)

۱۸- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: (۵ / ۰ نمره)

«شَاهِدَ النَّاسُ أَصْنَامَهُمْ مُكْسَرَةً!»

الف) شاهد:

(۱) فعل ماضٍ - معلومٌ - يحتاج إلى المفعول / فعلٌ و فاعله «الناس»

(۲) فعل أمرٍ - معلومٌ - جمعٌ مذکورٌ غائبٌ / فعلٌ مع فاعله، جملة فعلية

ب) مَكْسَرَةٌ:

(۱) اسم مفعول - مؤنث - نكرة - من مادة «ك س ر» / حالٌ

(۲) اسمٌ - مفردٌ - معرفة - جمعه: مَكْسَرَاتٌ / صفةٌ

۱۹- اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يُنَاسِبُ النَّصَّ: (۱ نمره)

«تَشَرَّفْتُ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ مَعَ بَعْضِ أَقْرَبَائِي إِلَى الْحَجِّ لِنَزُورِ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ فِي الْمَدِينَةِ وَ مَكَّةَ! فِي تِلْكَ السَّفَرَةِ تَمَنَّى جَدِّي وَ جَدَّتِي أَنْ

يَذْهَبَا إِلَى غَارِ ثَوْرٍ الَّذِي لَجَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ وَ لَكِنَّ الدَّلِيلَ لَمْ يَقْبَلْ، فَأَنَا وَجَدْتُ سَيَّارَةَ الْأَجْرَةِ بِصُعُوبَةٍ وَ أَخَذْتُهُمَا إِلَى هُنَاكَ وَ هُمَا يَدْعُونَ اللَّهَ

أَنْ يَجْعَلَ التَّوْفِيقَ حَظِّي فِي جَمِيعِ عُمُرِي وَ أَنَا أَيْضًا أَرْجُوهُ أَنْ يَرْزُقَنِي اسْتِلَامَ بَيْتِهِ مَرَّةً أُخْرَى!»

الف) مَعَ مَنْ ذَهَبْتُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ؟

ب) مَاذَا طَلَبَ لِي جَدِّي وَ جَدَّتِي مِنَ اللَّهِ؟

ج) بِمِ وَصَلَ جَدِّي وَ جَدَّتِي إِلَى غَارِ ثَوْرٍ؟

(۱) بِسَيَّارَةِ الْأَجْرَةِ

(۲) بِصُعُوبَةٍ

د) ابْحَثْ عَنِ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ فِي النَّصِّ:

دانشود رایگان تمام آزمون های آزمایشی

در کانال تلگرام ما :

آزمونها آزمایشتی

t.me/Azmoonha_Azmayeshi



join us ...

دفترچه پاسخ تشریحی

ارزشیابی تشریحی مرحله ۲

عربی، زبان قرآن ۳ (رشته های ریاضی و علوم تجربی)



اسامی هیئت علمی ارزشیابی تشریحی مؤسسه گزینه دو در سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

مدیر گروه: علی اکبر آخوندی
۱۳۹۶

گروه عمومی

طراحان

ادبیات فارسی: مسئول درس: محسن ابراهیم تهرانی
• ابوالفضل غلامی • احسان محسنی • عماد فیض آبادی
• محسن ابراهیم تهرانی

دین و زندگی: مسئول درس: علی اکبر آخوندی
• محمد کریمی • علیرضا دلشاد • زهرا محمدی
• علی اکبر آخوندی

زبان انگلیسی: مسئول درس: سعید ابراهیمی
• امیرحسین مراد • سعید ابراهیمی

مدیر گروه: سید محمد سید شاکری
۱۳۹۶

گروه ریاضی

طراحان

حسابان و ریاضی پایه: مسئول درس: سید امیرمحمد سید شاکری
• حسین شفیع زاده • محمدحسین کشانی • امیرمحمد سید شاکری
• دستیاران: حسین اسدزاده-عباس سعیدی

هندسه: مسئول درس: سعید اکبرزاده
• دستیاران: هادی کاظم نژاد-فرهاد فرزانی
• سیدمحسن میراسلامی • علی نعمت • هادی کاظم نژاد
• امیدرضا پورحسینی

ریاضیات گسسته: مسئول درس: سعید اکبرزاده
• دستیاران: هادی کاظم نژاد-فرهاد فرزانی
• سعید اکبرزاده • فرهاد فرزانی

ریاضی تجربی: مسئول درس: ایمان اردستانی
• دستیار: پوپک مقدم
• مهرداد کیوان • ایمان اردستانی

ریاضی انسانی: مسئول درس: سید امیرمحمد سید شاکری
• دستیار: عباس سعیدی
• امیدرضا پورحسینی • وحید رباعی • عباس سعیدی
• حسین افسری

مدیر گروه: محمد رضا محمد دانشمی
۱۳۹۶

گروه علوم

طراحان

زیست شناسی: مسئول درس: امیر کبیری راد
• دستیاران: بتول خواجه پور - علی قلی زاده
• امیر کبیری راد • منصوره رئیس دانا • بتول خواجه پور
• حسین ذبحی

فیزیک: مسئول درس: منصور داودوندی
• دستیار: ساناز دریگوندی
• احمد رضوانی • مهرناز طلوع شمس • یوسف صباغی

شیمی: مسئول درس: احمد عباسی
• دستیار: سید حامد میرقادری
• مهداد ملاصالحی • محمدعلی توسلی فر • مهدی کمالی
• محمد وحیدی

زمین شناسی: مسئول درس: شکبیا کریمی
• فرزانة رجایی • شکبیا کریمی

مدیر گروه: علی اکبر آخوندی
۱۳۹۶

گروه انسانی

طراحان

علوم و فنون ادبی: مسئول درس: محمد رضا پیرو
• دستیار: امیرحسین نیک دست
• محمد رضا المسهچی • مهراوه مجتهد • عباس شفیعی
• محمد رضا پیرو

جامعه شناسی: مسئول درس: الهام رضایی
• آریتا بیدقی • فروغ تیموریان • الهام میرزایی
• محمدزمان کبیر

روان شناسی: مسئول درس: سیده ضحی سکاکی
• سیده ضحی سکاکی

زبان عربی: مسئول درس: پویا رضاداد
• دستیار: مانده خدایاری
• پدram علیمردادی • کیارش پورمهدی

تاریخ و جغرافیا: مسئول درس: التاز گنج کار
• دستیار: ثنا کاشیان
• بهروز یحیی • پیمان بیگدلی • مهسا اصغری

فلسفه و منطق: مسئول درس: حمید سودیان طهرانی
• دستیاران: سعید رحیمیان - منصور کاظم بیگی
• فاطمه شریف زاده • حسین صادقی

اقتصاد: مسئول درس: امیر محمد بیگی
• دستیار: محمد رضا مبارکی
• آیدانا رستمی



-۱

- (الف) همانا پیامبران آیات روشن را آوردند!
 (ب) پلیس تیرهایی را در ماشین‌شان یافت!
 (ج) پدر و مادر هر دو در این کارخانه مشغول‌اند!
 (د) نهنگ برای استخراج روغن از کبدش شکار می‌شود!

-۲

- (الف) مُجَادَلَة = صِرَاع (کشمکش)
 (ب) یَسْهَرُ (بیدار می‌ماند) ≠ يَتَأَمُّ (می‌خوابد)
 (ج) حَيَاة = عَيش (زندگی)

-۳

- گزینۀ «ج»؛ ترجمۀ گزینه‌ها:
 (الف) هواپیما
 (ب) فرودگاه
 (ج) پرندگان
 (د) خلبان

-۴

- (الف) الْمُشْرِك؛ ترجمه: «مشرك، رهاكننده حق و متمایل به باطل است»
 (ب) الْحُلْم؛ ترجمه: «آنچه انسان آن را در خواب می‌بیند، رؤیاست»

-۵

- (الف) جمع كلمۀ «عَاصِمَة: پایتخت»، كلمۀ «عَوَاصِم» می‌باشد.
 (ب) مفرد كلمۀ «الْبَرَامِج: برنامه‌ها»، كلمۀ «الْبَرَنَامِج» می‌باشد.

-۶

- (الف) و گفتارشان تو را ناراحت نکند، زیرا ارجمندی همه از آنِ خداست.
 (ب) و زندگی دنیا فقط بازی و سرگرمی است.
 (ج) به نیازمندان از آنچه که می‌خورید، غذا ندهید!

-۷

- (الف) هنگامی که سر کودکم درد می‌کند، خیلی گریه می‌کند!
 (ب) ضعیف‌ترین مردم، کسی است که از پنهان کردن راز خویش، ناتوان (عاجز) باشد!
 (ج) گویی حاجیان نتوانستند که سنگ را مسح کنند!

-۸

- (الف) از خداوند می‌خواهیم که دنیا از صلی فراگیر پر شود!
 (ب) او گاهی درون سوراخ کوچکی زندگی می‌کند، در حالی که در انتظار باران است!
 (ج) همانا فرزندان ما نباید به چیزی جز خردهای استوارشان افتخار نمایند!

-۹

- (الف) ای پسرکم! هیچ چیزی نیکوتر از بخشش به هنگام قدرت نیست!
 (ب) اگر در راه خدا صف در صف بجنگید، قطعاً خدا شما را دوست می‌دارد!
 (ج) شایان ذکر است که تجربه، دیگران را از مطالعه بی‌نیاز نمی‌کند!

-۱۰

- (الف) گزینۀ ۱؛ «لَعَلَّ» به معنای «شاید، امید است» می‌باشد. هم‌چنین «يَصِلُ» فعل مضارع به معنای «برسد» است.
 (ب) گزینۀ ۱؛ «أَسْتَغْفِرُ» فعل مضارع متکلم وحده به معنای «طلب بخشش می‌کنم» و «دُنُوِي» به معنای «گناهانم» می‌باشد. هم‌چنین «اسْتَغْفَار» مفعول مطلق نوعی است که مضاف واقع شده است، پس برای ترجمه از قید «مانند» استفاده می‌کنیم.



-۱۱

(الف) بعد از بیست و شش سال، رئیس بزرگوار ما بازنشسته شده است!
(ب) من مطمئن هستم که این کار برای همکارانم لذت‌بخش‌تر و سودمندتر است!

-۱۲

(الف)

(۱) دوستم باید در کتابخانه، ساکت و آرام درس بخواند!
(۲) به خوبی درس بخوان تا در امتحان موفق شوی!
(۳) متأسفانه بیشتر دوستانم برای امتحان درس نخوانده بودند!

(ب)

(۱) پیامبر ﷺ بر توجّه مسلمانان به همسایه‌هایشان تأکید می‌کرد!
(۲) در قرآن به فراگیری پرهیزگاری تأکید شده است!
(۳) مادران بر آداب تأکید نخواهند کرد مگر در حالی که امیدوارند!

-۱۳

(الف)

(۱) اسم تفضیل: أَهَمَّ
(۲) اسم فاعل: الْمُفَسِّرِينَ
(۳) اسم مکان: مَرَاكِلَ
(۴) اسم مفعول: مُؤَلَّفَاتِ
(۵) اسم مبالغة: الْعَلَامَةُ

(ب) أَمَارَةٌ: بسیار دستوردهنده / أَقْوَى: نیرومندتر

-۱۴

(۱) الْمُسْتَثْنَى: واحداً
(۲) الْمُسْتَثْنَى منه: أصدقائي
(۳) الحال: هم خاشعون
(۴) المفعول المطلق و نوعه: ترتيلاً- تأكیدی

-۱۵

(۱) مَصْدَر؛ ترجمه: «همانا مهم‌ترین منبع در اسلام برای نویسندگان علوم دینی، قرآن است!»
(۲) يُصَبِّحُ؛ ترجمه: «اگر با عجله بنویسی، خطّ زشت می‌شود!»

-۱۶

(الف) هذا: مبتدا / البطحاء: فاعل / وطأة: مفعول
(ب) النفس: مضاف إليه / أحق: خبر / غیر: مجرور بحرف جرّ

-۱۷

(الف) يَنْسَجِبُ: فعل در ابتدای عبارت و پیش از فاعل به صورت مفرد می‌آید.
(ب) تَذَلُّ؛ «الخصارات» جمع غیر عاقل است، پس فعل آن به صورت مفرد مؤنث می‌آید.

-۱۸

(الف) گزینۀ ۱؛ فعل أمر ← فعل ماضٍ / جمع مذکر غائب ← مفرد مذکر غائب
(ب) گزینۀ ۱؛ معرفة ← نكرة / صفة ← حال

-۱۹

■ ترجمه متن:

«در سال گذشته با بعضی از نزدیکانم به حجّ مشرف شدم تا مکان‌های مقدّس در مدینه و مکه را زیارت کنیم (ببینیم)! در آن سفر، پدر بزرگ و مادر بزرگم آرزو کردند که به غار ثور که پیامبر ﷺ به آن پناه برده بود، بروند؛ ولی راهنما نپذیرفت! پس من به سختی ماشین کرایه‌ای پیدا کردم و آن‌ها را به آنجا بردم، در حالی که از خدا می‌خواستند که توفیق را بخت من در همه عمرم قرار دهد و من نیز از او (خدا) می‌خواستم که مسح (زیارت) خانه‌اش را یک بار دیگر روزی ام کند!»

(الف) با چه کسی به خانه خدا رفتم؟ مع بعض اقربائي!

(ب) پدر بزرگ و مادر بزرگم از خدا چه خواستند؟ أن يجعل التوفيق حظي في جميع عمري!

(ج) با چه چیزی پدر بزرگ و مادر بزرگم به غار ثور رسیدند؟ بسيارة الأجرة

(د) «لكن»